

# The Lord Jesus Christ Will Come Again

By President Russell M. Nelson

*President of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints*

## Az Úr Jézus Krisztus újra el fog jönni

Russell M. Nelson elnök

*Az Utolsó Napi Szentek Jézus Krisztus Egyháza elnöke*

October 2024 general conference

*Now is the time for you and for me to prepare for the Second Coming of our Lord and Savior, Jesus the Christ.*

My dear brothers and sisters, I am grateful that the Lord has blessed me to speak with you.

In this conference, the Lord has spoken to us through His servants. I urge you to study their messages. Use them as a litmus test of what is true and what is not during the next six months.

The preservation and renovation of the Salt Lake Temple and other areas on Temple Square have been underway for nearly five years. Present projections indicate that this work will be completed by the end of 2026. We are grateful for all who are working on this massive project.

During the last six months, we have dedicated or rededicated nine temples in five countries. Between now and the end of the year, we will dedicate five more.

Today we are pleased to announce plans to construct 17 more temples. Please listen reverently as I announce the locations.

Juchitán de Zaragoza, Mexico  
Santa Ana, El Salvador  
Medellín, Colombia  
Santiago, Dominican Republic  
Puerto Montt, Chile  
Dublin, Ireland  
Milan, Italy  
Abuja, Nigeria  
Kampala, Uganda  
Maputo, Mozambique

*Most van itt az ideje, hogy ti is és én is felkészüljünk Urunk és Szabadítónk, Jézus, a Krisztus második eljövetelére.*

Kedves fivéreim és nővéreim! Hálás vagyok, amiért az Úr megáldott azzal, hogy szólhatok hozzátok.

Ezen a konferencián az Úr az Ő szolgálai keresztül szólt hozzánk. Buzdítalak benneteket, hogy tanulmányozzátok az üzeneteiket. A következő hat hónap során használjátok ezeket egyfajta lakmusztesztként annak az eldöntésére, hogy mi igaz és mi nem.

A Salt Lake templom, valamint a Templom tér egyéb területeinek az állagmegóvása és felújítása közel öt éve zajlik. A jelenlegi előrejelzés szerint ez a munka 2026 végéig elkészül. Hálásak vagyunk mindazokért, akik ezen a hatalmas beruházáson dolgoznak.

Az elmúlt hat hónapban kilenc templomot szenteltünk fel vagy szenteltünk újra öt országban. Mostantól az év végéig további ötöt fogunk felszentelni.

A mai napon örömünkre szolgál, hogy bejelenthetjük 17 további templom építésének a terveit. Kérlek benneteket, hogy áhítattal figyeljétek, mialatt bejelentem a helyszíneket.

Mexikó, Juchitán de Zaragoza  
Salvador, Santa Ana  
Kolumbia, Medellín  
Dominikai Köztársaság, Santiago  
Chile, Puerto Montt  
Írország, Dublin  
Olaszország, Milánó  
Nigéria, Abuja  
Uganda, Kampala  
Mozambik, Maputo

Coeur d'Alene, Idaho

Queen Creek, Arizona

El Paso, Texas

Huntsville, Alabama

Milwaukee, Wisconsin

Summit, New Jersey

Price, Utah

My dear brothers and sisters, do you see what is happening right before our eyes? I pray that we will not miss the majesty of this moment! The Lord is indeed hastening His work.

Why are we building temples at such an unprecedented pace? Why? Because the Lord has instructed us to do so. The blessings of the temple help to gather Israel on both sides of the veil. These blessings also help to prepare a people who will help prepare the world for the Second Coming of the Lord!

As the prophet Isaiah prophesied, and as memorialized in Handel's Messiah, when Jesus Christ returns, "the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together."

In that day "the government shall be upon his shoulder: and his name shall be called Wonderful, Counsellor, The mighty God, The everlasting Father, The Prince of Peace."

Jesus Christ will govern from both old Jerusalem and the New Jerusalem "built upon the American continent." From these two centers, He will direct the affairs of His Church.

In that day the Lord will be known as "King of Kings, and Lord of Lords." Those who are with Him will be "called, and chosen, and faithful."

Brothers and sisters, now is the time for you and for me to prepare for the Second Coming of our Lord and Savior, Jesus the Christ. Now is the time for us to make our discipleship our highest priority. In a world filled with dizzying distractions, how can we do this?

Regular worship in the temple will help us. In the house of the Lord, we focus on Jesus Christ. We learn of Him. We make covenants to follow Him. We come to know Him. As we keep our temple covenants, we gain greater access to the Lord's strengthening power. In the temple,

Amerikai Egyesült Államok, Idaho, Coeur d'Alene

Amerikai Egyesült Államok, Arizona, Queen Creek

Amerikai Egyesült Államok, Texas, El Paso

Amerikai Egyesült Államok, Alabama, Huntsville

Amerikai Egyesült Államok, Wisconsin, Milwaukee

Amerikai Egyesült Államok, New Jersey, Summit

Amerikai Egyesült Államok, Utah, Price

Drága fivéreim és nővéreim! Látjátok, mi zajlik közvetlenül a szemünk előtt? Azért imádkozom, hogy ne szalasszuk el e pillanat fenségességét. Az Úr valóban egyre gyorsítja a munkáját.

Miért építünk templomokat ilyen példátlan ütemben? Miért? Mert az Úr arra utasított minket, hogy így tegyünk. A templom áldásai segítenek Izráel egybegyűjtésében a fátyol mindkét oldalán. Ezek az áldások segítenek továbbá felkészíteni egy olyan népet, akik segítenek majd felkészíteni a világot az Úr második eljövetelére.

Amint azt Ésaías próféta megjövendölte, valamint ahogy azt Händel Messiasais megörökíti: amikor Jézus Krisztus visszatér, „megjelenik az Úr dicsősége, és minden test látni fogja azt”.

Azon a napon „az uralom az ő vállán leszen, és hívják nevét: csodálatosnak, tanácsosnak, erős Istennek, örökkévalóság atyjának, békesség fejedelmének”.

Jézus Krisztus egyszerre kormányoz majd a régi Jeruzsálemből és az Új Jeruzsálemből is, amely „az amerikai földrészen fog felépülni”. E két központból fogja irányítani egyháza ügyeit.

Azon a napon az Urat úgy fogják ismerni mint „királyoknak Királya és uraknak Ura”. Ővele lesznek pedig a „hivatalosok és választottak és hívek”.

Fivérek és nővérek! Most van itt az ideje, hogy ti is és én is felkészüljünk Urunk és Szabadítónk, Jézus, a Krisztus második eljövetelére. Most van itt az ideje, hogy a tanítványságunkat tegyük a magunk részéről a legfontosabbá. Szédítően zavaró tényezőkkel teli világunkban hogyan tehetjük ezt meg?

A rendszeres templomi hódolat segíteni fog nekünk. Az Úr házában Jézus Krisztusra összpontosítunk. Tanulunk Őrőla. Szövetségeket kötünk arra, hogy követjük Őt. Megismerjük Őt. Amikor megtartjuk a templomi szövetségeinket, nagyobb hozzáférést nyerünk az Úr megerősítő

we receive protection from the buffetings of the world. We experience the pure love of Jesus Christ and our Heavenly Father in great abundance! We feel peace and spiritual reassurance, in contrast to the turbulence of the world.

Here is my promise to you: Every sincere seeker of Jesus Christ will find Him in the temple. You will feel His mercy. You will find answers to your most vexing questions. You will better comprehend the joy of His gospel.

I have learned that the most crucial question we each must answer is this: To whom or to what will I give my life?

My decision to follow Jesus Christ is the most important decision I have ever made. During medical school, I gained a testimony of the divinity of God the Father and His Son, Jesus Christ. Since then our Savior has been the rock upon which I have built my life. That choice has made all the difference! That decision has made so many other decisions easier. That decision has given me purpose and direction. It has also helped me weather the storms of life. Let me share two examples:

First, when my wife Dantzel unexpectedly passed away, I could not reach any of our children. There I was, alone, devastated, and crying out for help. Gratefully, through His Spirit, the Lord taught me why my dear Dantzel had been taken home. With that understanding, I was comforted. Over time, I was better able to cope with my grief. Later, I married my beloved wife Wendy. She was a central part of my second example.

When Wendy and I were on assignment in a distant land, armed robbers put a gun to my head and pulled the trigger. But the gun did not fire. Throughout that experience, both of our lives were threatened. Yet Wendy and I felt an undeniable peace. It was the peace “which passeth all understanding.”

Brothers and sisters, the Lord will comfort you too! He will strengthen you. He will bless you with peace, even amidst chaos.

Please listen to this promise of Jesus Christ to you: “I will be on your right hand and on your left, and my Spirit shall be in your hearts, and

hatalmához. A templomban oltalomban részesülünk a világ gyötrelmeitől. Hatalmas bőséggel tapasztaljuk meg Jézus Krisztus és Mennyei Atyánk tiszta szeretetét. Ellentétben a világ kavargásával, mi békességet és lelki megerősítést érzünk.

Ez az én ígéretem számotokra: Jézus Krisztus minden őszinte keresője meg fogja találni Őt a templomban. Érezni fogjátok az irgalmát. Választ találtok majd a legnyugtalanítóbb kérdéseitekre. Jobban felfogjátok majd az Ő evangéliumának az örömet.

Megtanultam, hogy a legfontosabb kérdés, amelyet mindegyikünknek meg kell válaszolnia, a következő: Kinek vagy minek fogom átadni az életemet?

Az a döntésem, miszerint Jézus Krisztust követem, a legfontosabb döntés, amelyet valaha is hoztam. Az orvosi egyetem alatt bizonyosságot szereztem az Atyaisten és Fia, Jézus Krisztus isteni mivoltáról. Azóta mindig is a Szabadítónk volt az a kőszikla, amelyre az életemet építettem. Ez a döntés sorsdöntőnek bizonyult. Ez a döntés oly sok más döntést is megkönnyített. Ez a döntés célt és iránymutatást adott nekem. Segített továbbá az élet viharainak az átvészelésében is. Hadd osszak meg két példát:

Először is, amikor a feleségem, Dantzel váratlanul elhunyt, egyetlen gyermekünket sem tudtam elérni. Ott voltam egyedül, lesújtva és segítségért esedezve. Hálás vagyok, amiért az Úr az Ő Lelkén keresztül megtanította nekem, hogy miért vitetett haza az én drága Dantzelem. Amikor ezt megértettem, megvigasztalódtam. Idővel aztán jobban meg tudtam birkózni a gyászommal. Később feleségül vettem szeretett feleségemet, Wendyt. Ő központi szerepet játszott a második példában.

Amikor Wendyvel egy messzi országban teljesítettünk megbízást, fegyveres rablók pisztolyt tartottak a fejemhez, majd meghúzták a ravaszt. A pisztoly azonban nem sült el. Ez alkalom során mindkettőnk élete veszélyben volt. Wendy és én mégis tagadhatatlan békességet éreztünk. Az a békesség volt ez, „mely minden értelmet felülhalad”.

Fivérek és nővérek! Az Úr benneteket is meg fog vigasztalni! Meg fog erősíteni titeket. Meg fog áldani benneteket békességgel, még a zűrzavar közepette is.

Kérlek, figyeljete Jézus Krisztusnak erre a nektek szóló ígéretére: „Ott leszek a jobb és a bal kezetek felől, és Lelkem a szívetekben lesz, angya-

mine angels round about you, to bear you up.”

There is no limit to the Savior’s capacity to help you. His incomprehensible suffering in Gethsemane and on Calvary was for you! His infinite Atonement is for you!

I urge you to devote time each week—for the rest of your life—to increase your understanding of the Atonement of Jesus Christ. My heart aches for those who are mired in sin and don’t know how to get out. I weep for those who struggle spiritually or who carry heavy burdens alone because they do not understand what Jesus Christ did for them.

Jesus Christ took upon Himself—your sins, your pains, your heartaches, and your infirmities. You do not have to bear them alone! He will forgive you as you repent. He will bless you with what you need. He will heal your wounded soul. As you yoke yourself to Him, your burdens will feel lighter. If you will make and keep covenants to follow Jesus Christ, you will find that the painful moments of your life are temporary. Your afflictions will be “swallowed up in the joy of Christ.”

It is neither too early nor too late for you to become a devout disciple of Jesus Christ. Then you will experience fully the blessings of His Atonement. You will also be more effective in helping to gather Israel.

My dear brothers and sisters, in a coming day, Jesus Christ will return to the earth as the millennial Messiah. So today I call upon you to rededicate your lives to Jesus Christ. I call upon you to help gather scattered Israel and to prepare the world for the Second Coming of the Lord. I call upon you to talk of Christ, testify of Christ, have faith in Christ, and rejoice in Christ!

Come unto Christ and “offer your whole [soul]” to Him. This is the secret to a life of joy!

The best is yet to come, my dear brothers and sisters, because the Savior is coming again! The best is yet to come because the Lord is hastening His work. The best is yet to come as we fully turn our hearts and our lives to Jesus Christ.

I bear my solemn witness that Jesus Christ is

laim pedig körülöttetek, hogy hordozzanak.”

A Szabadító megsegítésekre való képessé-  
gének nincs határa. Felfoghatatlan szenvedése a Gecsemánében és a Kálvárián értetek volt! Az Ő végtelen engesztelése értetek van!

Arra buzdítalak benneteket, hogy minden héten – életetek egész hátralevő részében – fordítsatok időt arra, hogy jobban megértsétek Jézus Krisztus engesztelését. Fáj a szívem azok miatt, akik a bűn mocsarába merültek, és nem tudják, hogyan szabaduljanak ki. Könnyezem azok miatt, akik lelkileg küszködnek vagy egyedül cipelik a nehéz terheket, mert nem értik, mit tett értük Jézus Krisztus.

Jézus Krisztus magára vette atibűneiteket, atifájdalmaitokat, atibánatotokat és atigyen-  
ségeiteket. Nem kell egyedül hordoznotok őket! Ő meg fog bocsátani, ha bűnbánatot tartotok. Meg fog áldani benneteket mindazzal, amire szükségetek van. Meg fogja gyógyítani sebzett lelketeket. Amikor magatokra veszitek az Ő vele közös igát, a terheitek könnyebbnek érződnek majd. Ha hajlandóak vagytok szövetségeket kötni Jézus Krisztus követésére és meg is tartani azokat, akkor ráébredtek majd, hogy életetek fájdalmas pillanatai mulandóak. A szenvedéseitek „feloldód[n]ak Krisztus örömében”.

Nincs túl korán és nincs is túl késő ahhoz, hogy Jézus Krisztus odaadó tanítványaivá váljatok. Akkor fogjátok teljes mértékben megtapasztalni az Ő engesztelésének az áldásait. Abban is eredményesebbek lesztek, hogy segítsetek Izráel egybegyűjtésében.

Drága fivéreim és nővéreim! Egy eljövendő napon Jézus Krisztus a millenniumi Messiásként fog visszatérni a földre. Ma tehát arra szólítalak benneteket, hogy szenteljétek újra az életeteket Jézus Krisztusnak. Felszólítalak benneteket, hogy segítsetek egybegyűjteni a szétszórt Izráelt és felkészíteni a világot az Úr második eljövetelére. Felszólítalak benneteket, hogy Krisztusról beszéljétek, Krisztusról tanúskodjatok, Krisztusban higgyetek, és Krisztusban örvendezetek!

Jöjjetek Krisztushoz, és „ajánljátok fel neki teljes lelketeket”. Ez az örömteli élet titka.

A legjobb még hátravan, drága fivéreim és nővéreim, mert a Szabadító újra eljön! A legjobb még hátravan, mert az Úr egyre gyorsítja az Ő munkáját. A legjobb még hátravan, midőn teljes mértékben Jézus Krisztus felé fordítjuk a szívünket és az életünket.

Ünnepélyes tanúságot teszek arról, hogy

the Son of God. I am His disciple. I am honored to be His servant. At His Second Coming, “the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together.” That day will be filled with joy for the righteous!

Through the power of the sacred priesthood keys I hold, I declare this truth to you and to all the world! In the name of Jesus Christ, amen.

Jézus Krisztus Isten Fia. Én az Ő tanítványa vagyok. Megtiszteltetés számomra, hogy az Ő szolgája lehetek. Az Ő második eljövetelkor „megjelenik az Úr dicsősége, és minden test látni fogja azt”. Az a nap örömteli lesz majd az igazlelkűek számára!

Az általam viselt szent papsági kulcsok hatalma által kijelentem ezt az igazságot nektek és az egész világnak! Jézus Krisztus nevében, ámen.